

Брой 5

ИНФОРМАЦИОНЕН
БЮЛЕТЕН

2002



3 Брой:

6 стр.

ПОМОЩ ЗА РАЙОНИТЕ,
ЗАСЕГНАТИ
ОТ ПРЕСТРУКТИРИРАНЕТО НА
МИННАТА ПРОМИШЛЕННОСТ

7/9 стр.

е-УПРАВЛЕНИЕ 5:
ПОРТАЛИ
НА ДЪРЖАВНАТА
АДМИНИСТРАЦИЯ

10/12 стр.

ИНТЕРНЕТ В ПУБЛИЧНАТА
АДМИНИСТРАЦИЯ: ЕВРОПА
2002

12/13 стр.

УЧАСТИЕТО НА
ГРАЖДАНИТЕ В МЕСТНОТО
САМОУПРАВЛЕНИЕ

14/15 стр.

ДНИ НА ЕВРОПА В
СЛИВЕН - 2002

16/17 стр.

ПОУКИТЕ НА ПРЯКАТА
ДЕМОСРАЦИЯ В ШВЕЙЦАРИЯ

18 стр.

НА КАЛЕТО ИМА МЯСТО
ЗА ВСИЧКИ - ОБЩИНА ЕЛЕНА

19 стр.

ЗА МЕСТНАТА ВЛАСТ...

20 стр.

КАЛЕНДАР

ПРОГРАМА САПАРД

През април 2002 г. от Комитета за наблюдение на програмите за предприєединяване към Главна дирекция за земеделие към Европейската комисия (SMART) беше одобрен последният вариант на шест от останалите мерки и една подмярка. По някои от тези мерки за подпомагане могат да кандидатстват и общини. Те трябва да обърнат особено внимание на условието проектите да фигурират в Плана за развитие на съответната община. Тези мерки предстои да бъдат прилагани през 2003 г., като условията и редът за прилагането им ще бъдат регламентирани с наредба на Министерство на земеделието и горите до края на 2002 г. До тогава общините трябва да имат готовност да предложат своите проекти, съгласно критериите и условията на мерките.

Програма САПАРД е „Специална програма за присъединяване в областта на земеделието и селските райони“ за периода 2000 - 2006 г. Програмата обхваща 10 страни от Централна и Източна Европа. Общият годишен бюджет е 520 млн. Евро, а за България - 53 млн. Евро годишно. Стратегическите цели на Националния план за развитие на земеделието и селските райони 2000 - 2006 г. са:

- ◆ Подобряване на ефективността на земеделското производство и насърчаване на конкурентоспособен хранително-преработвателен сектор чрез по-добра пазарна и технологична инфраструктура и стратегическа инвестиционна политика, насочени главно към достигане на европейските стандарти;

- ◆ Устойчиво развитие на сел-

ските райони в съответствие с най-добрите екологични практики чрез създаване на алтернативна заетост, диверсификация на икономическите дейности и изграждане на необходимата инфраструктура. Това, на свой ред, ще подобри условията на живот и стандарта на селските общини, ще генерира по-значими приходи и ще открие нови възможности за работа.

Мерките в рамките на САПАРД, които конкретно касаят общините, са:

**ПОДМЯРКА 1.2.1.
ПАЗАРИ НА
ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ И
ТЪРЖИЩА**

Допустими инвестиции за:

- Изграждане или реконструкция на съществуващи сгради за произ-

водители, на сервизни сгради, на сгради за пакетиране, както и прилежащата им инфраструктура;

- Оборудване, свързано с провеждане на търгове;
- Закупуване на оборудване за дългосрочно и краткосрочно съхранение;
- Закупуване на пазарно оборудване;
- Оборудване за подобряване хигиената и качеството на продуктите;
- Оборудване за подобряване опазването на околната среда;
- Оборудване за рециклиране отпадъците и елиминирание и преработка на отпадъците.

Бенефициенти:

Бенефициентите по тази мярка ще бъдат юридически лица, регистрирани по българското законодателство, с не повече от 25% държавно участие.

Критерии за избираемост:

- Кандидатстващият трябва да представи копие от споразумения (договори) с производители или организации на производители, или писмо за намерение като доказателство, че те осигуряват поне 50% от продукцията, предлагана на пазара на производители;

- Кандидатстващите за изграждане на тържища трябва да представят договори за наем на най-малко 60% от търговските места;

- Подпомаганите следва да докажат икономическа жизнеспособност на предприятието си в края на реализацията на проекта на база бизнес план;

- Предприятия в затруднено икономическо положение (с дългове към бюджета, банки и др.) не могат да бъдат подпомагани;

- Няма да се подпомагат проекти с отрицателен ефект върху околната среда;

- Да отговарят на изискванията на националното законодателство по отношение на санитарните и хигиенни изисквания;

- Всички проекти за създаване на нови предприятия или за реконструкция на съществуващите трябва да отговарят на европейските ветеринарно-санитарни, хигиенни и фитосанитарни изисквания;

- Подпомаганият трябва да представи в случай на арендуване/наемане на земя аренден/наемен договор за срок от минимум 5 години в случай на подкрепа на закупуване на оборудване и 10 години в случай на подкрепа за строителство.

Финансови условия:

Финансовият принос на програма САПАРД ще бъде до 50% от одобрените инвестиционни разходи.

Максималният и минималният размер на разходите за всеки един инвестиционен проект за периода на изпълнение на програмата са:

- минимум - 100 000 Евро
- максимум - 6 000 000 Евро

Географски обхват:

Територията на цялата страна.

МЯРКА 1.4.

ЛЕСОВЪДСТВО, ЗАЛЕСЯВАНЕ НА ЗЕМЕДЕЛСКИ ЗЕМИ, ИНВЕСТИЦИИ В ГОРСКИ СТОПАНСТВА, ПЕРЕРАБОТКА И МАРКЕТИНГ НА ГОРСКИ ПРОДУКТИ

Избираемите за подпомагане дейности, са:

1. Извършване на отгледни сечи в гори на възраст по-малко от двадесет години, за които не се предвижда производство на реализуема едра дървесина.
2. Строеж на второстепенни (свързващи) горски пътища.
3. Подобряване на горски пътища.
4. Създаване на горски култури от бързорастящи видове на изоставени земеделски и ерозирани земи с турнус на сеч до 15 години.
5. Отгледни (поддържащи) мероприятия за новозасадени насаждения, за да се осигури правилният им растеж и да се улесни защитата от вредители, болести и пожари.
6. Залесяване на изоставени земеделски и ерозирани земи.
7. Залесявания във високостъблени и издънкови гори с ниска плътност.
8. Превръщане на стари и непродуктивни издънкови насаждения във високостъблени.
9. Създаване на горско-плодни култури и/или култури с висока стойност на дървесината.
10. Технологични инвестиции в горски разсадници.
11. Оборудване, инструменти, софтуер, уреди и технологии за залесяване и за сеч; кастрене; спускане на трупите по дървени платформи (спускове) или извозване/извличане с въжени линии, трактори и/или животинска тяга; белене и товарене на облата дървесина на камиони; полеви инвентар и машини (преси, дробилки) за обработка/използване на отпадъчните продукти от добива (клони, кори и листа), за улесняване на транспорта им, за нарязване и пресоване (при първична обработка); изграждане на заслони, навеси, складове за машини и дървесина.

Проектите трябва да отговарят на следните критерии:

- Инвестициите трябва да са направени в гори или земи, собственост на юридически или физически лица, манастири, джамии, училища или общини.
- Инвестициите в рамките на горския фонд трябва да съответстват на одобрен и влязъл в сила лесоустройствен план, или да са предварително одобрени от компетентното местно държавно лесничейство и Дирекцията „Природен парк“ (за земите в природните паркове) по местонахождение на имота.
- Кандидатването за финансиране от един кандидат не трябва да бъде за площи под 1 хектар.

- Организации на собственици на гори, горски и земеделски земи, учредени с цел съвместното им стопанисване, могат да кандидатстват само ако тяхната обща площ е над 5 хектара.

- За мероприятие номер 10 кандидатът трябва да подготви бизнес-план и финансовото му положение не трябва да показва задължения, които са повече от 60% от общата сума на активите. Кандидатите трябва впоследствие да назначат в разсадника не по-малко от 5 и не повече от 15 работника.

- За мероприятие номер 11 кандидатстващите фирми/предприятия трябва да покажат финансово положение, при което задълженията по търговската дейност не са повече от 60% от общата сума на активите. Кандидатите трябва впоследствие да наемат на постоянен договор не по-малко от 10 и не повече от 50 човека.

- За дейности, които не са включени в одобрените и влезли в сила лесоустройствени проекти, планове или програми, се изисква копие от положително решение по оценка на въздействие върху околната среда на проекта, издадено от Министерство на околната среда и водите, съответно от Регионалната инспекция по околната среда и водите при спазване на изискванията на Закона за опазване на околната среда.

Не се подпомагат проекти с отрицателно въздействие върху околната среда.

Критерии за оценка на инвестиции (максимум 100 точки)

Критерий	Оценка	
	Да	Не
1. Местоположение в територията на община, на която горите и земите от горския фонд съставляват повече от 50% от цялата територия на общината.	35	0
2. Местоположение в „изостанал селски район“	25	0
3. Местоположение в район с проблеми със засоляване и промишлено замърсяване на почвата	25	0
4. Членство в организации на собственици на гори	15	0
Обща оценка	100	0

Бенефициенти по тази мярка могат да бъдат:

1. Физически или юридически лица и **общини**, собственици на гори и земи от горския фонд, както и собственици и ползватели (по договори със срок не по-кратък от 10 години) на изоставени земеделски земи с площ не по-малка от 1 хектар.

2. Търговски дружества с не повече от 25% държавно участие и еднолични търговци, регистрирани в публичен регистър от Националното управление по горите по реда на Закона за горите, както и кооперации с предмет на дейност

в областта на дърводобива или лесовъдните дейности.

3. Организации на собственици на гори с обща площ повече от 5 ха, учредени с цел съвместното им стопанисване като кооперация, събирателно дружество или дружество с ограничена отговорност, контролирани от собствениците на горите.

Мярката се прилага за цялата територия на страната.

С **приоритет** ще се ползват:

- общини, в които горските земи, класифицирани според българското законодателство като „Горски фонд“, са повече от 50% от общата територия на общината;

- изостанали селски райони (според НПРЗСР);

- зони, подложени на засоляване или промишлено замърсяване на почвата, потвърдено със становище на Изпълнителната агенция по почвени ресурси към министъра на земеделието и горите;

- членове на организации на собственици на гори.

МЯРКА 2.2.

ОБНОВЯВАНЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛАТА, ОПАЗВАНЕ И СЪХРАНЯВАНЕ НА СЕЛСКОТО НАСЛЕДСТВО И КУЛТУРНИ ТРАДИЦИИ

Финансова помощ ще се предоставя за следните дейности:

- Изграждане или подобряване на водоснабдителната мрежа, подобряване на уличната мрежа;

- Изграждане или подобряване на канализационната мрежа;

- Възстановяване на исторически сгради - публична общинска собственост;

- Изграждане или възстановяване на многофункционални културно-информационни центрове и паркове - публична общинска собственост;

- Изграждане или подобряване на места за събиране на селскостопански и битови отпадъци, включително трупосъбирателни площадки;

Критерии за избираемост на проектите:

- Проектите трябва да са предложени от **община**;

- Проектите трябва да фигурират в Плана за развитие на съответната община;

- Проектите трябва да се осъществяват на територията на селските райони;

- Проектите трябва да имат положително становище от съответния Областен съвет за регионално развитие относно социално-икономическата необходимост от проекта.

Бенефициенти могат да бъдат общини от селските райони на страната. Селски райони са селски общини, чиито

най-голям град е с население под 30 000 души и гъстотата на населението е под 150 жители на кв. км. Това се отнася за 229 от общо 263 общини в България.



Критерии за оценка на проекти		
Критерий	Оценка	
	Да	Не
1. Географското положение на населеното място/общината - „изостанал селски район“	50	0
2. Географското положение на населеното място - район с потенциал за развитие на туризма	10	0
3. Наличие на валиден работен проект	10	0
4. Участие на местните хора във вземането на решения за проекта (одобрени от местните НПО)	10	0
5. В общината има завършени частни проекти, подпомогнати по програма САПАРД	10	0
6. В общината има проекти по други програми за развитие	10	0
Обща оценка	100	0

Финансови условия:

Проектите по тази мярка са от инфраструктурен тип, негенериращ значителни нетни приходи и следователно могат да бъдат финансирани до 100%.

Приносът на САПАРД ще възлиза до 100% (ЕС - 75% и национални - 25%) от общата допустима стойност на проекта и средствата ще бъдат предоставяни на общинските власти.

Максималният размер на помощта за един проект е 1 000 000 Евро.

Минималният размер на помощта за един проект е 30 000 Евро.

Мярка 2.3.

РАЗВИТИЕ И ПОДОБРЯВАНЕ НА МЕЖДУСЕЛИЩНАТА ИНФРАСТРУКТУРА

Финансова подкрепа по тази мярка ще бъде оказвана за **общински и областни** проекти, насочени към:

- Подобряване на съществуващите общински пътища, свързващи две или няколко селища в рамките на една община или от две съседни общини;

- Подобряване на пътищата, водещи към природни и исторически забележителности, както и към паметници на културата, ако те са разположени на територията на кандидатстващата община;

- Подобряване на селскостопанските пътища;

- Подобряване и разширяване на съществуващата междуселищна водоснабдителна инфраструктура, с изключение на проекти, свързани с изграждането на изкуствени водоеми и язовири, както и напоителни системи.

Критерии за избираемост на проектите:

- Проектите трябва да са предложени от община на територията на селските райони на страната;

- Проектите трябва да фигурират в Плана за развитие на съответната община;

- Проектите трябва да имат положително становище от

съответния Областен съвет за регионално развитие относно социално-икономическата необходимост от проекта.

Бенефициенти могат да бъдат общини от селските райони на страната.

Критерии за оценка на проекти:

Проектите ще бъдат оценявани на базата на:

Критерий	Оценка	
	Да	Не
1. Географското положение на общината - „изостанал селски район“	40	0
2. Географското положение на общината - район с потенциал за развитие на туризма	10	0
3. Обектът обслужва повече от едно населено място	10	0
4. Обектът обслужва крайно, изолирано населено място	10	0
5. В общината има завършени частни проекти, подпомогнати по програма САПАРД	10	0
6. В общината има проекти по други програми за развитие	10	0
7. Наличие на валиден работен проект	10	0
Общо	100	0

Финансови условия:

Проектите по тази мярка са от инфраструктурен тип, негенериращ значителни нетни приходи и следователно могат да бъдат финансирани до 100%.

Приносът на САПАРД ще възлиза до 100% (ЕС - 75% и национални средства - 25%) от общата допустима стойност на проекта и средствата ще бъдат предоставяни на общинските власти.

Максималният размер на помощта за един проект е 2 000 000 Евро, минималният размер на помощта за един проект е 50 000 Евро.

По тази мярка **могат да се кандидатират всички селски райони на страната. Приоритет** се дава на „изостаналите селски райони“ и на районите с потенциал за развитие на туризма.

Бенефициентите по мерките могат да търсят повече информация по темата от регионалните служби на Министерството на земеделието и горите (МЗГ) и на ДФ “Земеделие”, а за помощ при разработване на проекти - от Регионалните служби на Националната служба за съвети в земеделието на МЗГ в 28-те областни града.

Информация за програма САПАРД се намира на <http://www.mzgar.government.bg/>. Пълна информация за одобрените мерки бихте могли да намерите на уеб-страницата на ФРМС - Библиотека, както и при Мария Юнакова - началник отдел „Инвестиции в селските райони“, Дирекция „Развитие на селските райони и инвестиции“, МЗГ. ◆

Кметове на общини, членове на Асоциацията на общини от Южен централен район „Хебър“ на свое заседание на Общото събрание, проведено на 03.04.2002 г. в гр. Пловдив, при обсъждането на действащата нормативна база и нейното прилагане в практиките на общините, излязоха с декларация за необходимостта от промени в законовата уредба и синхронизиране на различните нормативни актове.

В известна степен действащото законодателство затруднява и създава противоречия в работата на общинските администрации, което е сериозна пречка както за ефективната им дейност, така и за правилното прилагане на законовите норми. В много случаи формалното изпълнение на законовата уредба прави невъзможна целесъобразната общинска дейност и създава изкуствени бариери за развитието на общините като основна единица в териториално-административното делене на страната. Създава се и невъзможност за самофинансирането на общинските бюджети, за развитието на малкия и среден бизнес на територията на съответните общини, както и ограничаване на прилагането на гъвкави форми за стопанисване, управление и разпореждане с общинска собственост, която е основен източник на средства за общините, обясняват кметовете.

ДЕКЛАРАЦИЯ

от

Кметовете на общини от южен централен район „Хебър“

Днес, 03.04.2002 г., в гр. Пловдив на Общо Събрание на АОЮЦР „Хебър“,

кметовете на общините, членове на Асоциацията,
ДЕКЛАРИРАМЕ:

1. Публикуваният в ДВ, бр. 28 от 19.03.2002 г. „Закон за приватизация и следприватизационен контрол“ е противоконституционен. С него грубо се накърняват интересите на гражданите и общините в Република България. С прилагането на този закон държавата се разпорежда със собствеността на общините, която е гарантирана от Конституцията като независима, неприкосновена и самостоятелна. Изискванията на ЗПСПК налагат на Общинските съвети да приемат програми в условия, преди да са публикувани с ПМС Правилници за приложение на този закон. Това е най-мекото казано арогантно.

Този закон ще доведе до ликвидиране на собствеността на всички общини в България в срок до три-четири години. Ако това е целта на настоящия парламент - нека тази политика бъде декларирана публично от МФ, АП и МС.

Никъде не е споменато за следприватизационния контрол на имуществото на общините - какъв е органът, състав, правомощия, ресурсна и кадрова обезпеченост? Кой и по кои закони ще контролира договорите по сделки от отменения ЗППДОБП?

Парадоксален е чл. 10: „паричните постъпления от приватизация на общинско участие в капитала на търговски дружества, обособени части от имущество на еднолични търговски дружества с общинско участие в капитала, както и на обекти по чл. 1, ал. 2, т. 3 се внасят в специална сметка към съответния общински съвет“. По принцип Общинският съвет

не е изпълнителен орган, той няма счетоводни сметки и не може да оперира с финансови средства. Това е в противоречие със Закона за общинския бюджет, Закона за счетоводството, ЗОС, ЗМСМА, ЗМДТ. И още нещо: с ал.1, т. 2 на същия член се създава общински гаранционен фонд за малки и средни предприятия(?)

Съгласно чл. 26, ал. 2 Общинските съвети могат да възлагат изготвянето на приватизационни оценки на обектите за приватизация. За общини с повече на брой обекти разходите за оценки ще трябва да се възлагат след процедура по ЗОП, а такива средства в общинските бюджети за 2002 г. не са предвидени.

Във връзка с гореизложеното предлагаме АОЮЦР „Хебър“ да внесе чрез НСОРБ нашия протест и искане за отмяна на закона като противоконституционен. Ако това не бъде изпълнено, срокът за въвеждане на ЗПСПК на общините да бъде в сила след 01.01.2003 г.

2. Налага се необходимост от промяна в ЗОП, насочена към облекчаване режима на участие на еднолични търговски дружества със 100% общински капитал в съответни процедури, регламентирани в закона. С оглед необходимостта от самофинансиране на общинските бюджети, а така също и намаляване на безработицата на териториален принцип е належащо да се промени ЗОП, като търговски дружества с капитал, чийто собственик е общината, бъдат изключени от обхвата на ЗОП или на горните дружества общините да възлагат обществени поръчки при облекчени условия.

3. Необходимост от промени в ЗОС, насочени към удължаване на срока (три години), за който могат да се отдават общински обекти под наем. Развитието на малкия и среден бизнес (принцип, залегал в програмата на Правителството) и нуждата от инвестиции, направени от частни юридически лица, налага промяна в срока за отдаване под наем, определен в ЗОС.

4. Необходимо е синхронизирането на различните нормативни актове, уреждащи режима на собственост, ползването и управлението на горите. В тази насока е очевидно несъответствието между подзаконовите актове и Закона за горите и Конституцията на Република България. Член 2, ал. 4 от Инструкция № 36 за условията и реда за ползването и продажбата на дървесина от горите чрез търг, конкурс и преговори с потенциален ползвател противоречи на чл. 53, ал. 3, чл. 57, ал. 3 и чл. 62, ал. 1 от Закона за горите; чл. 32 от ППЗГ; чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА. Горещитираната инструкция нарушава общия принцип собственикът да се разпорежда с правото си на собственост и прехвърля правомощия на други институции (ДЛ, ДДивС).

5. Необходими са промени в Закона за общинските бюджети и Закона за държавния бюджет на Република България. Чл. 6 от ЗОБ определя собствените приходи на общината. Нецелесъобразно е със ЗДБРБ драстично да се коригират, като се изземат гореспоменатите собствени приходи. Същото не стимулира общините за развитието на местна икономика.

За повече информация:

Асоциацията на общини от Южен централен район „Хебър“, Пловдив 4000, пл. Централен 1, ет. 2, ПК 499, тел: (032) 63 30 52; факс: (032) 63 30 78; ел. поща: hebar_pv@bitex.com и hebar_pv@abv.bg



ПОМОЩ ЗА РАЙОНИТЕ, ЗАСЕГНАТИ ОТ ПРЕСТРУКТУРИРАНЕТО НА МИННАТА ПРОМИШЛЕНОСТ

Петя Ацинова
ръководител на проекта,
изпълнителен директор на АРИР
- Стара Загора

На 15.12.2001 г. Агенция за регионално икономическо развитие - Стара Загора стартира осъществяването на проект „Създаване на условия за насърчаване на предприемачеството и повишаване на заетостта в общините от област Стара Загора, засегнати от реструктуриране на минната промишленост“ по проект за заетост в районите с минна и стоманодобивна промишленост на Програма ФАР. Проектът ще продължи 10 месеца.

Целта на проекта е да се изградят

ЦЕНТРОВЕ ЗА РАЗВИТИЕ/ПОДКРЕПА НА ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВОТО

в общините от Област Стара Загора, засегнати от реструктурирането в минната промишленост.

Целевите групи на проекта обхващат всички безработни и съкратени от предприятията на минната промишленост и съпътстващите ги производства, както и членове на техните семейства. Центровете ще работят за проучване потребностите и организиране обучение на безработни, стартиращи предприемачи и малки и средни предприятия, подкрепа на бизнеса, подпомагане на местното икономическо развитие, разработване на проекти за оптимално използване на местните ресурси, привличане на инвестиции и обединяване усилията за решаване на проблемите на общността.

Основните дейности по проекта включват изграждане на Центрове за подкрепа на предприемачеството и насърчаване на заетостта в общини **Раднево, Гълъбово и Чирпан (включващ Братя Даскалови)**, обучение на екипите, които ще работят в центровете, регистрирането им като НПО, обединяващи интересите на бизнеса, местните власти и всички фактори, работещи за местно икономическо развитие.

Центровете за насърчаване на предприемачеството бяха

ОТКРИТИ ОФИЦИАЛНО

на 24 април - Гълъбово, 25 април - Чирпан и 26 април - Раднево.

На откриването присъстваха местните управи, представители на водещи предприятия в общините, малкия и среден бизнес, банки, учебни заведения, читалища, медии, НПО.

В рамките на проекта чрез новоизградените центрове се организира и провежда обучение в нови професионални умения и производствен стаж във фирми от региона на 108

безработни; обучение по стартиране на собствен бизнес за 24 безработни; семинари по проблеми на управлението на малка фирма, както и предоставянето на услуги на местни фирми с потенциал за развитие и разкриване на нови работни места от общините Раднево, Гълъбово, Чирпан, Братя Даскалови и Стара Загора.

С провеждането на производствен стаж по проекта ще бъдат осигурени

64 ВРЕМЕННИ РАБОТНИ МЕСТА

Очаква се част от обучените при показване на добри умения да продължат работа във фирмите, а някои от преминалите обучение за стартиране собствен бизнес - да регистрират фирми и започнат дейност. С обучението и предоставяните услуги на МСП с потенциал за растеж ще им се окаже съдействие за развитие и разкриване на нови работни места.

Партньори по проекта на Агенция за регионално икономическо развитие - Стара Загора са общините Раднево, Гълъбово и Чирпан, Българо-германски център за професионално обучение - Стара Загора, СПТУ по строителство и дърводелство „Н. Ранчев“ и Регионалните координационни съвети на КНСБ в Стара Загора и Раднево. Своята подкрепа за проекта са дали и общините Стара Загора и Братя Даскалови.

Приключи обучението по електродръгово заваряване, селскостопанска техника, компютърна грамотност (I група) и готварство. В момента текат курсове по дърводелство, стартиране на собствен бизнес (I група), пътно строителство, компютърна грамотност (II група), зидарии и мазилки. В началото на юни ще започне и последният курс - стартиране на собствен бизнес (II група).

В обучението са включени безработни, засегнати от реструктурирането на минната промишленост и съпътстващи производства, както и безработни членове на техните семейства.

Съдействие за провеждането на стажа на обучените безработни ще окажат Регионалната асоциация на дървопреработвателните и мебелопроизводителите, областното представителство на Българска строителна камара, Фермер 2000, Пътстройинженеринг и други фирми и организации.

За повече информация:

АГЕНЦИЯ ЗА РЕГИОНАЛНО ИКОНОМИЧЕСКО РАЗВИТИЕ - СТАРА ЗАГОРА, бул. „Ген. Столетов“ № 127, тел.: (+042) 3 50 07, тел./факс: (+042) 3 80 75, ел. поща: office@szeda.bg; Интернет: www.szeda.bg

ИНТЕРНЕТ-СТРАНИЦИ ЗА e-УПРАВЛЕНИЕ: ПОРТАЛИ НА ДЪРЖАВНАТА АДМИНИСТРАЦИЯ



Лъчезар Росенов
кмет на Община град Добрич,
председател на УС на ФРМС

След като в предните няколко статии се опитахме да дадем дефиниция за Електронното управление, да проследим исторически развитието му и да очертаем основните етапи, през които то преминава, сега бихме искали да дадем няколко практически примера за това как изглеждат и какво точно представляват порталите за e-Управление, там, където те вече съществуват и работят успешно.

Дизайнът

на един стандартен Интернет-портал за e-Управление е подреден по принцип много практично, с единствената цел да е максимално полезен за потенциалните си ползватели, възможно най-понятен и за хората с ниска степен на образование и даже непознаващи добре езика.

Пример за това е страницата на Великобритания, която можете да намерите на адрес:

<http://www.ukonline.gov.uk/>

Така например, тук още от така наречената Главна страница (Home page) можете много лесно веднага да откриете информация за това, какво точно се предлага и какви функции се изпълняват.

1. Преди всичко, за да бъдат ползвани съответните услуги, е необходима стандартна

регистрация

с помощта на електронен формуляр, в който попълвате вашите лични данни. След въвеждането получавате уникален код с име и парола за бърз достъп. С тяхна помощ системата ще ви разпознава и оторизира достъпа ви. Ако вече сте се регистрирали веднъж, системата ви дава възможност веднага да въведете вашите уникални име и парола и да ползвате предоставяните услуги.

Това не означава, че без регистрация въобще не можете да ползвате интернет-страницата. Голяма част от информацията е достъпна и без идентификация.

2. За бързо намиране на необходимата информация и услуги в главната страница е вградена търсеща функция. Въвеждането на име или ключова дума спестява времето,

което бихте употребили, за да намерите това, което ви трябва. Ако не знаете как да откриете точно това, което ви е необходимо, ако нямате представа коя служба би трябвало да отговори на вашите проблеми, можете да ползвате линка за подробно

търсене

където, след като опишете проблема си, системата автоматично ще ви насочи към тази служба, от която имате нужда, и ще ви обясни какви са етапите за получаване на желаното от вас.

Разбира се, включена е и така наречената

карта на сайта

(Site map), която също позволява бърза ориентация.

Системата е „инструментирана“ да ви съдейства да откриете всичко, от което се нуждаете в би-

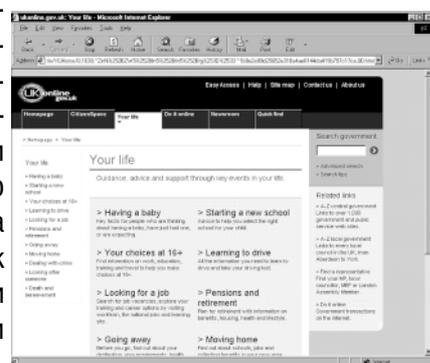
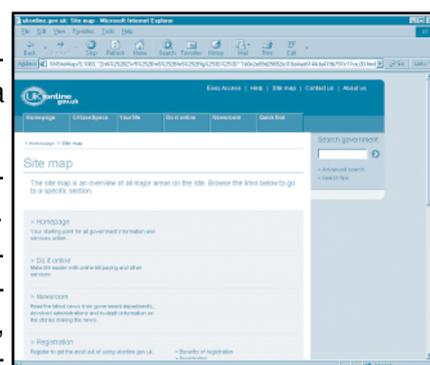
тието ви и в живота ви на граждани. Можете да се свържете и търсите съдействие от всички институции и различни служители, като ви се демонстрира, че те работят за вас и вие като изряден данъкоплатец имате право да ползвате техните услуги. Имате достъп дори до министрите и министър председателя. Можете да намерите вашия представител в Европейския или местния парламент, вашия съветник в общината и да им поставите въпросите, които ви интересуват.

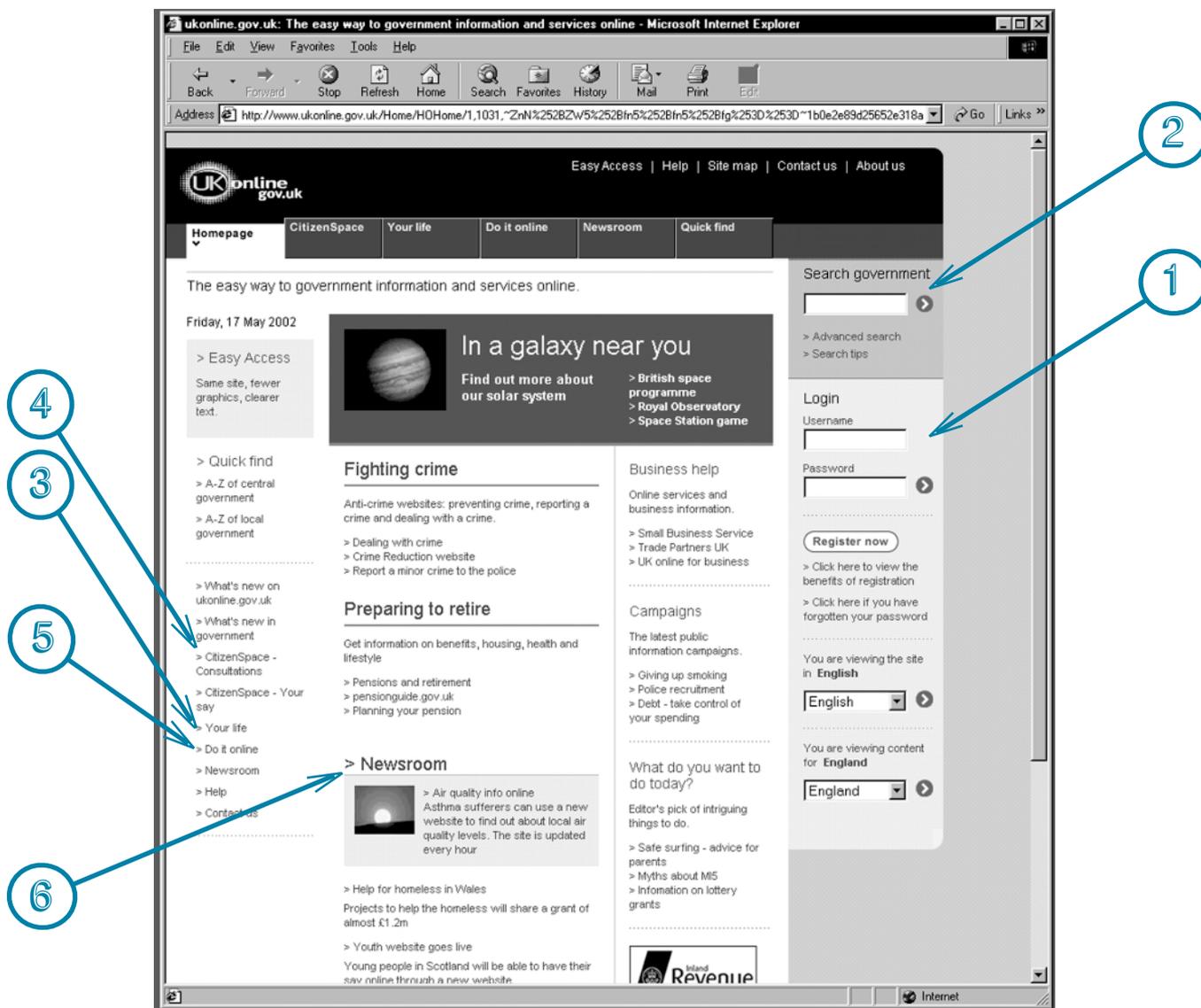
3. Най-интересната част от страницата на UK-online е тази, която е свързана с

„ТВОЯ ЖИВОТ“

(Your life). Услугите са групирани тематично и са предоставени по възможно най-достъпен начин.

Тук можете да намерите разнородна и изключително практична информация, в каквото и положение и етап на живота си да се намирате. Например жените, които искат да знаят повече за това, как протича бременността или какви контрацептивни средства могат да ползват, къде могат да получат здравни услуги и специализирана помощ, сроковете в имунизационния календар на децата, какви са правата им, какви отпуски и по кое време могат





да ползват и т.н. - намират всичко необходимо тук.

Ако търсите подходящо училище за вашето дете в зависимост от района, в който живеете, информацията, от която се нуждаете, се намира също тук.

Ако сте пенсионер и искате да научите повече за вашите права и възможности в обществото, в което живеете - попаднали сте на точното място.

Ако сте сменил/а местоживеенето си и желаете да уведомите за това държавните, общинските и пощенските служби, ако сте на 16 години и имате нужда от информация за възможностите пред вас, или просто искате да узнаете как се пише автобиография, ако търсите работа, ако искате да пътувате в чужбина и искате да знаете какъв е визовият режим в държавата, в която отивате, ако искате да намалите риска да станете жертва на кражба в дома си - просто натиснете няколко пъти бутона на мишката и ще научите всичко, от което се нуждаете.

4. Освен предоставяне на всякакви онлайн услуги и информация в е-Управлението има място и за т. нар.

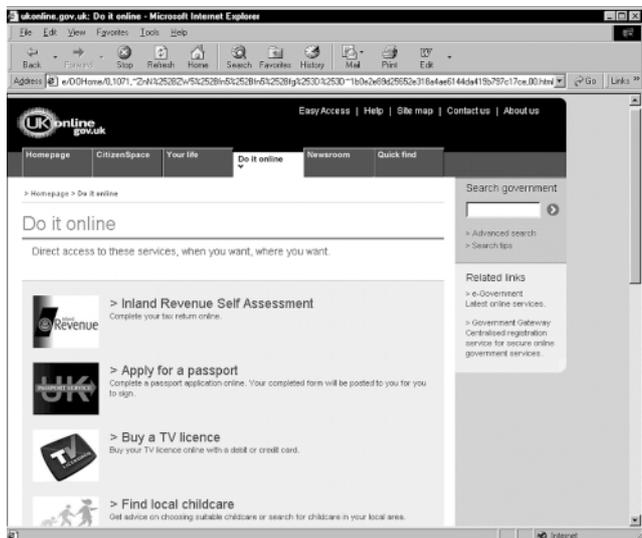
Гражданско пространство

(Citizen space). Ако сте активен гражданин или просто ви е писнало от нещо, случващо се около вас, тук можете да влезете в дискуссионни групи, за да обсъждате гражданските си права и задължения и всичко, което се случва в обществото, в което живеем. Можете да получите консултации за проблемите си и да разучите начините за справяне с тях. Също така е дадена и възможност да гласувате онлайн и да участвате в избори, да дадете вашия глас в полза на кандидата или партията, която подкрепяте. Без да напускате дома си можете да направите оплакване от действия на държавната администрация пред оторизираните за това органи.

5. Спектърът на възможните предоставяни услуги е по правило много широк. За да ги разгледате, е необходимо само да кликнете върху линка за предоставяните

онлайн услуги

Така например тук се предлага възможност да изчислите сами дължимите от вас данъци за годината, да се запознаете с правилата и сроковете за подаване на данъчни декларации, да помогнете на бездомни хора, да си извадите нов паспорт и нови документи, да си запа-

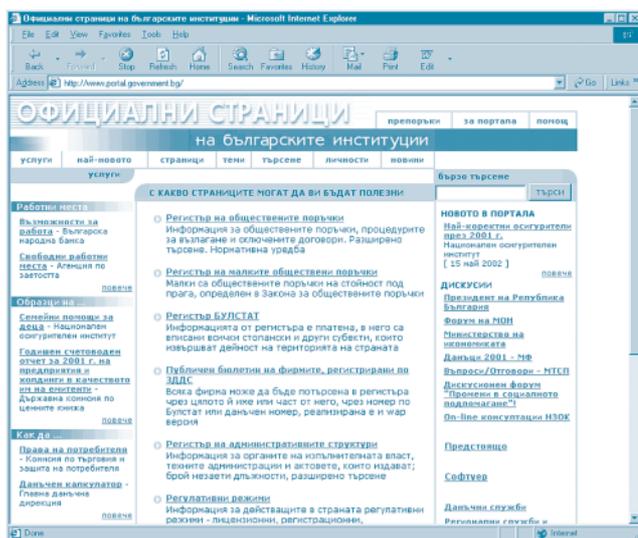
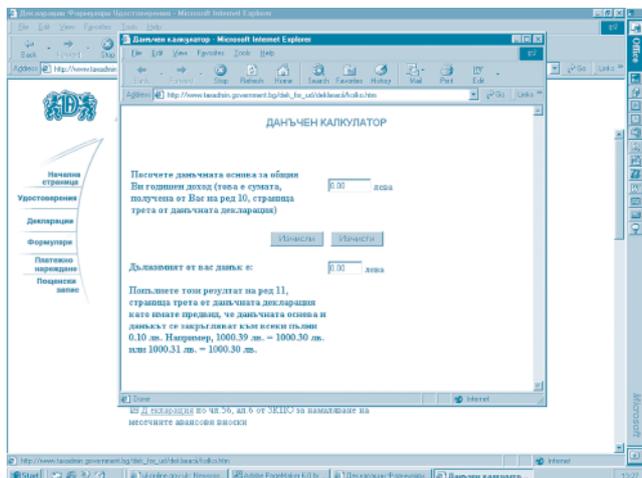


зите търговска марка, да си насрочите час за изпит пред Държавната автомобилна инспекция, да смените адреса си, да търсите определено място от територията на Обединеното кралство, да подадете жалба за дадени от вас назаем и невърнати пари и дори да кандидатствате и получите разрешително за риболов или да номинирате някого за Награда на честта!

Всичко това може би звучи доста необичайно, но британските граждани могат без проблеми да го направят в реално време от личния си компютър 24 часа в денонощието, 365 дни в годината и това им отнема само няколко минути, без да е необходимо да „проправят пътеки“ до всевъзможни инстанции, „да висят на опашки“ и буквално „да си късат нервите“!

Подобни елементи вече се появяват и в сайтовете на някои български министерства - например на страниците на Главно данъчно управление на МФ човек може да изчисли дължимите си по ДОД данъци, да открие формуляри и данъчен календар. За съжаление подобни възможности са все още рядкост и не са събрани за облекчаване на ползвателите в общ портал.

Големият портал **Официални страници на българските институции** <http://www.portal.government.bg/> не представя връзките с подобни търсени от гражданите възможности на Главната си страница, възможностите



за търсене са ограничени, а времето - удължено.

6. Страницата на UK ONLINE разполага и с така наречения **Newsroom**

където можете да прочетете за новости в държавната администрация и различните обществени служби.

Освен това можете сами да търсите и избирате нужните ви административни служби. На сайта има азбучен списък на всякакви държавни, областни или общински служби.

Можете директно да се обръщате към тях и да задавате вашите въпроси.

Тук разглеждаме Интернет-страницата на Великобритания, защото тя е идеален пример за това, как изглежда и как работи електронното управление. Ако посетим подобни сайтове на други страни, едва ли ще открием нещо радикално различно. Това е така, защото, макар и с различен дизайн, замисълът е един: предоставяне на колкото се може повече онлайн услуги, които да подобрят достъпа на гражданите до административни услуги, да намалят времето за това и облекчат трансфера. Освен това предоставяната информация е от изключително практично естество. Тя е свързана с ежедневието на хората, с техните всекидневни грижи и проблеми, като се опитва да даде отговор на голяма част от въпросите, които всеки ден хората си задават.

С други думи, това, което искаме да подчертаем е, че е-Управлението не е нова електронна играчка, а напълно реалистична и практична възможност да направим живота си по-лек, по-предсказуем и планируем. Това е начин да се накарат администрациите от всички нива и институции и изобоз бюрокрацията да работи в полза на гражданите, които, плащайки данъците си, я издържат.



Богдана Шопова, ФРМС
Саша Кръстева, Община Стара Загора
Нина Каменова, ИПАЕИ

На 25 - 26 март старинният град Храдец Кралове в Чешката република за пети пореден път се превърна в „Метрополис на информационните и комуникационни технологии“ по време на Международната конференция „Интернет в публичната администрация“ ISSS 2002. Мотото тази година „По достъпен, по-евтин и по-бърз начин“ подчертава новите аспекти на дискусиата за е-Управлението: Европа желае да се възползва от информационното общество и да инвестира не само в технологиите, но предимно в хората и тяхното образование. По думите на Томас Ренчин, директор на конференцията, „Технологичният прогрес има и социално измерение: необходимите знания и умения правят хората по-уверени граждани на обществото, което, от своя страна, не ги кара да чакат на унизителни опашки за услугите, които им предоставя.“

Конференцията, организирана от Асоциацията на чешките градове и общности в сътрудничество с Триада ООД, Община Прага, Учебен център по публична администрация и други институции, е утвърдила своята позиция на най-значително събитие в Чешката Република и Централна и Източна Европа в областта на информационните технологии в публичната администрация. Броят на участниците (представители на държавна и местна администрация, НПО, университети, международни институции и водещи ИТ фирми) бе над 1600 души от 18 страни. Програмата съдържащо общо 153 презентации, а в сълъстващото изложение на техника и софтуер участваха 65 фирми.

Форумът бе открит официално от Олдржих Власак, кмет на Храдец Кралове, а въведение в темата направи вице-премиерът на Чешката република Владимир Спидла. Членове на правителството и депутати очертахта настоящата ситуация и стратегията за е-Управление на Чешката Република. Франтишек Дохнал, вице-президент на Конгреса на местните и регионални власти в Европа и на Асоциацията на регионите на Чешката Република (на снимка 1), представи мисията и дейностите на общините и регионите по отношение на информационните и комуникационни технологии (ИКТ). Сред гостите лектори от Европейския съюз бяха Джералд Сантуци, Главна дирекция „Информационно общество“ на ЕС (на снимка 2); Хавиер Осандон, президент на ELANET, Ингрид Гьоцл, президент на TELECITIES; Бил Макбет, президент на ERIS@, Валтер Венцел, Съвет на Европейските общини и региони.

Естествена начална точка на всички дискусии бе инициативата **е-Европа** на Европейския съюз, приета в Лисабон през 2000 г., която определя амбициозни цели: всеки гражданин трябва да има достъп до Интернет и целият Европейски съюз трябва да стане компютърно грамотен. Този процес ще доведе до по-голямо социално сближаване и в резултат на

КОНФЕРЕНЦИЯ „ИНТЕ АДМИНИС ПРЕГЛЕД НА НАПРЕД

това ще се създаде най-динамичната икономика в света. Фокус на тазгодишната конференция бяха страните кандидатки за членство в ЕС и инициативата **е-Европа+**, която им дава възможност да подкрепят тези намерения. Подчертахта се възможностите за сътрудничество между тях, бъдещи съвместни проекти в контекста на Шестата рамкова програма на ЕС и взаимодействие със съществуващите мрежи на градове и региони в Европа.

ЦЕЛТА

на Международния семинар под заглавие „Местно и регионално информационно общество“ бе да улесни сътрудничеството между страните кандидатки и организациите на местните и регионални власти в Европейския съюз. В рамките на програмата бе представен проект „Засилване активното участие на местните и регионални власти в процеса на разширяване на ЕС“ (EAP); резултати, постигнати от страните от Вишеградската група (Чехия, Словакия, Унгария), и национално изследване на Естония. Българските участници Саша Кръстева, Община Стара Загора, и Богдана Шопова, ФРМС, представиха накратко ситуацията в България. От българска страна участваха още Нина Каменова, Институт за публична администрация и европейска интеграция, Божил Добрев и Елеонора Гецова, проект E-MunIS.

Представени бяха европейски мрежи за информационно общество на общини, асоциации на общини и региони: ELANET - Асоциация на европейските местни власти; ERIS@ -

Асоциация за информационно общество на европейските региони; TELECITIES - Мрежа на около 120 големи и малки европейски градове. В сесията „Управление с широко участие във века на ИКТ“ презентации направиха CEMR - Съветът на европейските общини и региони, UDMS - Дружество за управление на данни на градовете, EUSlanD - Европейска система за работа в мрежа на местните власти; e-MINDER - Мрежа за електронна търговия в развиващите се европейски региони. Проектът e-MunIS - Електронни общински информационни услуги, с участието на Столична община, финансиран от Петата рамкова програма (IST) на ЕС, бе представен от Божил Добрев, Fhl-SIT, и Елеонора Гецова, Elisa Consult Co.



Сн.1



Сн.2

ИНТЕРНЕТ В ПУБЛИЧНАТА СТРАЦИЯ“:

ДЪКА В ЕВРОПА 2002

На втория ден от конференцията председателят на Службата за системи за публична информация Иржи Крумп представи програма **е-Европа+** и нейното осъществяване в условията на Чешката Република, а неговият колега Михал Фалтинек демонстрира използването на ИТ в чешката данъчна администрация.

Презентациите включваха и програма IDA - обмен на данни между администрациите; e-Content - програма, подкрепяща създаване, използване и разпространение на електронно съдържание в глобалната мрежа; проект PRELUDE - разпространение на идеята за информационно общество сред местните власти; проект KEE LAN, идентифицирал 50 успешни практики сред 700 уеб-сайта от 15 страни в ЕС; и Методология на създаването на общински Интернет-страници, представена от Ян Савицки, директор на портал „Градове и общности онлайн“.

Ключова тема бе е-Управлението в Шестата рамкова програма на ЕС, която се стреми да изгради визия 10 години напред и да докаже възможностите за сътрудничество и финансиране на съвместни международни проекти. Презентацията на представителя на Европейската комисия Джералд Сантучи акцентира върху стремежа хората да бъдат поставени на първо място в общество, основано на знанието; навлизане на ново поколение технологии и приложения; опростяване на процедурите, гъвкавост и бърза реакция; надграждане на европейските постижения до този момент. Примерите за възможни проекти включват интегрирани проекти, например Интернет-гласуване; мрежи за обмен на добри практики, например взаимодействие между нивата на управление; специфични изследователски проекти, например е-Митници, е-Данъци; координиращи дейности - Форум за е-Управление. (Подробна информация за програмата може да се намери на адрес <http://www.cordis.lu/rtd2002>)

В дискусия, водена от Франтишек Дохнал, бяха обсъдени

ОНЛАЙН ПУБЛИЧНИ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ЧРЕЗ ИНТЕРНЕТ-СТРАНИЦИ НА МЕСТНИТЕ ВЛАСТИ

Демонстрирани бяха конкретни примери за сътрудничество и добри практики - проектът PANISCO с участието на ФРМС, представен от Кшищоф Гломб, Асоциация „Градове в Интернет“; е-ENVOY - портал на правителството на Великобритания; ИТ и е-Управление в Община Прага; е-Управление в австрийските градове; преглед на опита на Община Виена; добри практики и инициативи за стратегическо регионално информационно общество; PACЕ - проект за публичната администрация и е-търговия в Европа.



В програмата на конференцията на чешки език бяха представени системни приложения и пилотни проекти, онлайн банкиране, сигурност на информационните системи, автоматизация на процесите в публичната администрация и нейното финансиране, е-доставки; геоинформация, законова рамка на електронизацията на публичната информация, електронен подпис, електронни услуги за гражданите, свободен достъп до документи на местната власт, обмен на информация за здравната система, комуникационна инфраструктура, използване на ИТ в кризисни ситуации.

На обща среща на представители на ELANET, ERIS@, TELECITIES с организации, подпомагащи местната власт в страните кандидатки, бе приет Меморандум за разбирателство.

МЕМОРАНДУМЪТ

подчертава необходимостта да се осигурят достъпни комуникационни услуги за всички граждани, за да се преодолее електронното разделение и да се идентифицират възможности за сътрудничество на национално и международно ниво чрез европейските институции.

На официална церемония на 25 март бе връчена наградата

EUROCREST 2002

за най-добър публичен уеб-сайт на градове, общности и региони в страните кандидатки за членство в Европейския съюз

Уеб-сайтът на Община Стара Загора <http://city.starazagora.net/> бе номиниран от Фондацията за реформа в местното самоуправление като най-интерактивен и новаторски български сайт със своя **Форум за горещи въпроси към кмета и Пресцентър**, както и високата степен на автоматизация на работата на общинската администрация и услугите за гражданите. Наградата EUROCREST 2002 бе връчена лично на Саша Кръстева, началник „Информационно обслужване и технологии“ в Община Стара Загора от представителите на Европейската комисия Джералд Сантучи и Джангалеацо Кайроли. Заедно с Община Стара Загора европейската награда получи Община Мост, Чехия; Община Шчечин, Полша; Община Нови замек, Словакия; Община Тапа, Естония; Община Вилнюс, Литва. Специална награда получи уеб-сайтът на Община Виена, Австрия, като определящ висок стандарт на съдържание и дизайн. На церемонията бяха връчени и наградите Golden Crest за най-добри страници на градове, общности и региони в Република Чехия, за най-добър чешки библиотечен уеб-сайт и гео-приложения. Всички работни материали от конференцията ISSS 2002 са достъпни на адрес <http://www.issc.cz/>.

Участниците оценяват конференцията като изключително успешна. Изпълнено с оптимизъм за бъдещето е и изказването на Джералд Сантучи:

„Вярвам, че тазгодишната конференция ще остави отпечатък по пътя към електронното управление и ще бъде запомнена като начало на нов вид диалог, ангажираност и лидерство за преодоляване на няколко „пропасти“ - географска, социална, електронна, които все още разделят европейските територии и за които подходящото прилагане на е-Управлението ще донесе полезни решения.“ ◆

Фондацията за реформа в местното самоуправление и Българското национално радио продължиха месечната поредица „Общински радио-форум“ (25 април 2002 г.) с темата за взаимодействието на местните власти и гражданите у нас. Събеседници в студиото бяха Богдана Султанова, Програма Инициатива Местно самоуправление към ААМР, и Любомира Колчева, ръководител „Финансиращи програми“, ФРМС. Включвания в предаването имаха Иво Андонов, кмет на Община Силистра, Петко Шойлеков, председател на сдружение „Медици с човешко лице“, Пловдив, и Йовко Йовков, кмет на Община Севлиево. Предлагаме ви откъси от предаването.

БОГДАНА СУЛТАНОВА, ПРОГРАМА ИНИЦИАТИВА МЕСТНО САМОУПРАВЛЕНИЕ КЪМ ААМР:

Преди няколко години терминът „гражданско участие“ беше доста непознат, а в момента е модерен. Заговори се за гражданско участие в управлението на всички нива и особено за гражданско участие във вземането на решения на местната власт. Защо е така? Защото гражданското участие може да докаже и гарантира, че целите, които си поставя управлението, и резултатите, които постига, са наистина цели и резултати на хората. В този смисъл гражданското участие потвърждава легитимността на управлението. Подходът на общините към гражданското участие може да бъде пасивен или активен. При пасивния Общинският съвет взима решения. Изпълняват се те или не, гражданите отново са недоволни. В идеалния случай на активен подход общинското ръководство е убедено в ползата от гражданското участие като неделима част от доброто управление.

Мнозина смятат че общинарите демагогстват, но в крайна сметка вършат онова, което са си наумили и което е в техен интерес. А това не е така. Проектите и опитът, който общините вече имат, показват, че мнението на гражданите се взема предвид.

Гражданското участие е времеемко и за двете страни. Гражданите трябва да са готови да отделят от собственото си време, за да участват в местното самоуправление и взимането на решения. Общинарите трябва да са готови да отделят време (седмици, дори месец), за да се проведат форуми или други форми на допитване до гражданите. Но когато едно решение е взето по този начин, то винаги е по-добро.

В българските закони на доста места е регламентирано участието на гражданите, включително и в Конституцията (с референдум и общи събрания). Все още участието на гражданите зависи от доброто намерение на двете страни.

В последните години бяхме свикнали, че държавата трябва да се грижи за всичко, общината трябва да се грижи и „Защо аз да се ангажирам с това нещо...“ Или пък - „И да си кажа мнението, кой ли ще ме чуе...“ Но има вече и променени нагласи. Проучване, проведено наскоро от „Алфа Рисърч“ в Район „Младост“ и в Район „Възраждане“, показва, че над две трети от хората са готови да участват в някакви форми на гражданско участие и са убедени, че трябва да има мониторинг и наблюдение на работата на общините. Но на въпроса дали биха участвали в такъв мониторинг едва няколко процента отговарят положително.

УЧАСТИЕТО НА ГРАЖДАНИТЕ В МЕСТНОТО САМОУПРАВЛЕНИЕ

ИВНО АНДОНОВ, КМЕТ НА ОБЩИНА СИЛИСТРА

Трябваше да убедим нашите съграждани, че общественото обсъждане е полезно, необходимо като обратна връзка и че не реагираме на техните желания и предложения. Използваме различни форми на обществено обсъждане. Едната е пряко в съответната аудитория заинтересовани граждани. Другата форма е чрез пощенски кутии, ежеседмични бюлетини, брошури, в които даваме нашата визия, отчет за свършеното до момента и предстоящото за следващата година. Най-успешната форма е общественото обсъждане, когато комуникираме с хората лице в лице, дебатираме по отделните проблеми. Например наскоро правихме едно такова обсъждане в квартал „Изток“, където ще изграждаме зони за отдих, спортни площадки за младите хора, кътове за деца и за възрастни. Над 160 човека изявиха желание чрез доброволен труд да се включат, за да може по този начин да се облекчи финансово проектът. Благоустроихме голяма част от Дунавския парк, от центъра на града, от определени зони за отдих. Всичко удачно, което гражданите предложиха, бе реализирано. Ако дадено предложение не е удачно, ние обсъждаме защо не е желателно да бъде по този начин решен даден проблем.

ПЕТКО ШОЙЛЕКОВ, ПРЕДСЕДАТЕЛ НА СДРУЖЕНИЕ „МЕДИИ С ЧОВЕШКО ЛИЦЕ“:

В Пловдив ние създадохме един нов медиен, в конкретния случай - телевизионен подход за прозрачност в местното самоуправление. Чрез Пловдивска обществена телевизия реализирахме взаимодействието граждани - Общински съвет. Целта беше гласът на гражданите да се чува не само по време на избори, а и в периода, в който се реализират предизборните обещания. Правехме репортажи от общинските сесии, канехме членове на ОбС да обсъждат общозначими за целия град теми в студиото. Гражданите (70-80 души на предаване) се включваха по телефона с въпросите и коментарите си. В течение на проекта председателят на Общинския съвет съвсем образно каза: „Програмата се превръща в един своеобразен омбудсман.“ Надяваме се да имаме възможност да продължим програмата, т. е. да намерим финансиране за нея. Убеждавам се, че подобни програми не могат да се основават само на доброволен труд. Новият ракурс, който развихме, имаше за основа партньорския дух с общината, който намерихме. Партньорските отношения, които изграждаме с общината, не се градят за седмица-две или месец, а за години. Мисля, че в Пловдив намерихме добър модел. Факт е, че от много райони на страната ми се обаждат колеги да търсят съвет.

ЙОВКО ЙОВКОВ, КМЕТ НА ОБЩИНА СЕВЛИЕВО:

Общинският форум е една нова форма на взаимоотношения. Някои го наричат начин за разбиране на проблемите на хората, други го наричат форум за обсъждане бъдещето на града и т. н. Но

според мен форумът беше един начин, средство, благодарение на което хората започнаха да разговарят по нормален начин, да уважават мнението на човека до себе си. Общината успя да заеме позиция малко по-отстрани, без да се натрапва, без да се намесва директно в разговора и да разбере мнението на гражданите. Според мен форумът изигра много положителна роля. Тук се научихме да говорим, да се изслушваме. Точно на тези форуми освен че разбрахме много неща, които не сме знаели, ги видяхме в друга светлина... Самите хора, сядайки около масата, започват лека полета да мислят в една посока. И това е най-важното нещо. Хората добиват цел, разсъждавайки по даден проблем.

Форумът даде начало на няколко неправителствени организации. Самите ние заедно с участието на гражданите и с подкрепата на общината създадохме и подготвихме изграждането на десет много важни проекта. Започна тяхната реализация и самите граждани видяха, че е възможно нещо да се реализира на база на техни предложения, с тяхно участие.

Например беше изградена детска площадка, финансирана от Швейцарското правителство по линия на Общинския форум, с участието на общината и с участието на живущите в квартала. Хората, които участваха в нейното изграждане, силно се ангажираха и възмутиха от възможни посегателства. След като я построихме, посегателствата върху нея спряха.

Реализирахме проект за общодостъпна среда, свързан с възможността хората с увреждания да ползват услуги. Други проекти в рамките на Общинския форум бяха общинско училищно настоятелство, агро-бизнес център и др.

ЛЮБОМИРА КОЛЧЕВА, РЪКОВОДИТЕЛ „ФИНАНСИРАЩИ ПРОГРАМИ“ ВЪВ ФРМС:

Финансиращите програми, по които ФРМС целенасочено работи през последните три години са четири. Последната от тях, чиито резултати излязоха наскоро - „Подобряване на жизнената среда“ - е с много конкретни очаквани резултати: благоустрояване на училищни дворове, детски градини, междублокови пространства, паркове.

Радостно е, че общините финансово подпомагат проектите чрез предоставяне на средства от общинския бюджет, а още по-хубавото е, че на много места гражданите сами искат да се включат, т. е. ще бъде извършен много доброволен труд.

Изпитвам удовлетворение от срещите с хората, от това, което вършат, и удовлетворението, което пък те изпитват в резултат на крайния, видимия, осезаем резултат, е много голямо. Особено когато се стигне до финала и всичко вече е пред очите на човека...



ДНИ НА ЕВРОПА В СЛИВЕН - 2002

Нина Маринова

**Старши експерт „Международни дейности
и евроинтеграция,
Община Сливен**

От 9 до 16 май т. г. за втори път се проведеха Дни на Европа в Сливен. След миналогодишните празници, посветени на 9 май - деня, бележещ началото на европейския проект, Община Сливен беше организатор на редица празнични прояви и през тази година. Превръщането на това честване в традиция е важно за приобщаването към голямото европейско семейство, защото празниците, срещаци хора, култури и ценности, са в основата на изграждането на Европа на гражданите. Дните на Европа в Сливен - 2002 бяха организирани с участието на Сдружение „Евроинтеграция“.

В програмата бяха включени разнообразни прояви, но акцентът беше насочен към младите хора и децата. Дните на Европа в Сливен - 2002 бяха открити с изложба детска рисунка „Европа е нашият дом“. Талантливите млади творци създадоха много радост на посетителите на галерия „Май“. Представени бяха и най-оригиналните интерпретации на сливенските младежи по темата „Бялата лястовица на България лети към Европа“.

Децата от детските градини участваха в турнир по колоездене, организиран от Община Сливен и Регионалния инспекторат на Министерството на образованието и науката, а младежите от Клуб „Дебати“ за пореден път демонстрираха своята ерудиция и ораторски талант в дебата „България ще изпълни критериите за членство в Европейския съюз до 2007 г.“

Най-характерното за Дните на Европа в Сливен беше активното включване на участниците в Младежкия еврофорум за Сливен в организацията и реализирането на проявите като компетентни и всеотдайни партньори на Общината. Едно от интересните събития беше мултимедийната презентация „Обединена Европа в огледалото на моя свят“. Тя беше предшествана от посещение в Информационния център на Европейския съюз в София и обучение на екипа. Освен информация за Европейския съюз и за отношенията България - Европейски съюз, презентацията отразява представите на сливенските младежи за Обединена Европа. Групата „Радиопредаване“ към Младежкия еврофорум за Сливен като парт-

ньор на Радиоцентър - Сливен представи поредното младежко предаване, този път посветено на Деня на Европа.

За участниците в Младежкия еврофорум за Сливен беше изключително събитие да демонстрират пред г-н Жорж Кле - втори секретар на Делегацията на Европейската комисия в България, своята мултимедийна презентация „Обединена Европа в огледалото на моя свят“, а след това да дискутират с него разнообразни въпроси, свързани с



МЛАДЕЖКИ ЕВРОФОРУМ ЗА СЛИВЕН

На 23 януари 2002 г. по инициатива на Общинския център за европейска интеграция беше създаден Младежки еврофорум за Сливен. Той е отворен за всички младежи на възраст 15 - 30 години.

Целта на Форума е активизиране на връзките между младите хора и Община Сливен с акцент върху инициативите, свързани с реализиране на местните задачи, произтичащи от подготовката на България за членство в Европейския съюз.

Най-важната характеристика на Форума е, че наред със споделянето на мнения и правенето на предложения по различни въпроси, младежите участват в работни групи и се включват в различни дейности като партньори на Община Сливен. Създадени са работни групи „Евроинтеграция“, „Култура“, „Образование“, „Екология“, „Спорт и туризъм“, „Борба с противообществените прояви“, „Социални дейности и здраве“, „Радиопредаване“, „Представяме Сливен“. Форумът дава възможност на младите хора да бъдат реални участници в живота на града и общината. Той се присъединява към усилията на обществото да бъдат създадени условия младежите да използват своите знания и творческа енергия в осъществяването на полезни инициативи. Това, което придава специфичния му облик и е главната задача за бъдещото му развитие, е търсенето на европейското измерение при реализиране на различните дейности, опитите да се търсят оригинални и различни от традиционните решения.

Сесиите на Форума са тематични и се провеждат веднъж месечно. Работните групи имат различна организация на работа в зависимост от спецификата на дейностите и нагласите на участниците.

Бъдещата работа на Форума ще акцентира върху широка разгласа на сесиите, за да могат да участват голям брой младежи, проявяващи интерес към съответната тема; разширяване на дейностите, в които младите хора участват като партньори на общината, и организиране на извънкласно обучение на младите хора, което да им позволи да бъдат пълноценни и компетентни партньори на ОЦЕИ и другите отдели в общинската администрация (основни знания по европейска интеграция, подготовка на проекти, мултимедийна презентация, комуникативни умения и работа в екип и др.).

Европейския съюз и присъединяването на България.

В последния от Дните на Европа в Сливен, 16 май, се проведе конкурс за изработване макет на детска игра „Пътуване през Европа“, в който сливенските деца с много фантазия и сърчност показаха не само своите знания за Европейския континент, но и своето лично възприемане на Европа. Айфеловата кула, Биг Бен, Наклонената кула в Пиза се оказаха техните любими европейски символи. Разбира се, България присъстваше във всички макети. Въображението на участниците в конкурса беше разгърнато и при сътворяване правилата на игрите. С многобройни препятствия, емоции и награди беше осеян пътят през Европа, с много въпроси, очакващи правилния отговор, за да се продължи напред. Ентузиазмът и творческото вдъхновение на авторите на игрите при представянето на идеите и правилата се предаде и на всички присъстващи.

В журито, което оцени малките творци, участваха г-н Жорж Кле и неговата съпруга. Не беше лесно да се излъчат победителите, но все пак „Ориент-експрес Джуниър“ на децата от 8 СОУ „Юрий Гагарин“ пристигна до първото място. Освен наградите на Община Сливен победителите получиха подаръци от Делегацията на Европейската комисия в

България, които им бяха връчени от г-н Кле.

Идеята на организаторите на конкурсите е най-добрите рисунки да се появят като плакати и картички, а най-добрите игри да бъдат изработени и тиражирани, за да дадат възможност на повече деца да научат за Европа, забавлявайки се.

Сливен беше щастлив да предложи гостоприемството си на Н. Пр. г-н Петр Докладал - посланик на Чешката Република у нас. Г-н Посланикът се включи в конференцията „Еволюцията на Европейския съюз - социално, икономическо и политическо развитие“, организирана от Сдружение „Евроинтеграция“ и Община Сливен. Той беше любезен да отговори и на многобройните въпроси на участниците в конференцията и журналистите.

Г-н Жорж Кле участва в дисусия - продължение на конференцията - с представители на медиите, неправителствените организации и общинската администрация.

Заклучителният акорд на Дните на Европа в Сливен - 2002 беше премиерният спектакъл на Ансамбъла за народни песни и танци „Сливен“, включен в празничната програма на Майските дни на културата. 

Вихра Утева

Прегседател на ОбС - Ракитово

От 27 април до 4 май 2002 г. Швейцарският Хелзински съюз (ШХС) организира за представители на българските местни власти **Семинар по публична администрация**. Кметове и прегседатели на общински съвети от 21 български общини - Божурище, Бяла (Варненско), Велико Търново, Вършец, Елена, Етрополе, Калояново, Козлодуй, Кърджали, Монтана, Павликени, Плевен, Разград, Ракитово, Средец, Силистра, Симитли, Троян, Търговище, Харманли, Черноочене - и Гинка Капитанова, изпълнителен директор на ФРМС, посетиха швейцарските кантони Апенцел Аусерроден и Инерроден.

В продължение на седем дни представителите на българските местни власти имаха възможност подробно да се запознаят с управлението в Швейцария, с ролята и мястото на швейцарските местни власти. В богатата прецизна програма много точно бяха съчетани теоретичните лекции с практическия опит на Община Херизау, кантон Апенцел Аусерроден. Организатори на семинара бяха Ханс Валтер Шмид, адвокат, бивш кантонален съветник, и Валтер Цвингли, бивш парламентарен съветник - и двамата членове на ШХС. Участниците в семинара имаха възможност да задават своите въпроси към лекторите, между които бяха Емил Колер - член на висшия съвет на Апенцел Инерроден, Вернер Нийдерер - кантонален съветник в Апенцел Аусерроден, Курт Кеги - общински президент на Херизау (Кмет), Мартин Брюлхарт - президент на общинския съвет (изпълнителна власт) в Херизау, Мариане Клайнер-Шлепфер - кантонален съветник, министър на финансите на кантона, Курт Луц - началник на кантоналната полиция и др.

По време на семинара представителите на българските местни власти се запознаха подробно с икономиката на кантона Апенцел Аусерроден, с териториалното планиране, с развитието на транспорта, селското стопанство и туризма, с общинските и кантонални средства за сигурност.

Делегацията присъства на заседание на Общинския съвет в Херизау, на което се приемаше бюджетът за 2002 г. и отчетът за изпълнение на бюджета за 2001 г. Със задоволство бе направена констатация, че работата на Общинския съвет в Швейцария не се различава съществено от тази в България. Заседанията са от 4 до 6 на брой годишно, като програмата на дневния ред се съгласува с населението. Но трябва да се отбележи, че в Швейцария Общинският съвет е орган на изпълнителната власт, а кметът (т. нар. общински президент) работи в повечето случаи на доброволни начала, но също се избира. ОбС в Херизау се състои от 30 члена. В него прегседателят се избира на ротационен принцип, като всяка една представена политическа сила излъчва свой прегседател. Мандатът на работа на ОбС е 4 години.

Градският парламент в Херизау е един безспорен пример за свободен общински парламент. Работата на местната управа изцяло е в услуга на народа и всяко едно действие е съгласувано с мнението на жителите на общината - с референдум или с писмени допитвания. Например бюджетът на Община Херизау за 2002 г. и отчетът за изпълнение на бюд-

ПОУКИТЕ НА ПРЯКАТА

жета за 2001 г. са изпратени на всяко едно домакинство с молба за обратно мнение. А референдум бе заплануван относно това, дали да се издава общински бюлетин при положение, че в бюджета има заделени средства за него. Пряката демокрация е изиграла изключително положителна роля в развитието на общините и кантоните в Швейцария. И може би и в България местните власти трябва да се замислят по какъв начин е най-удобно да искат мнението на хората по определени проблеми.

Българската делегация наблюдава избори за кантонално правителство и избор на министър прегседател в кантона Апенцел Инерроден. Това е единственият кантон в Швейцария, в който изборът на правителство се прави директно чрез открито гласуване. Всички, имащи право да гласуват в кантона (около 8 500 гласоподаватели), се събират на площада и чрез вдигане на ръка избират министър прегседател, правителство, което се състои от седем човека, и кантонален съд.

На това т. нар. Велико народно събрание могат да се правят и законодателни промени в кантоналните закони. Интересно е да се отбележи, че до 1971 г. жените в Швейцария не са имали право на глас, но във въпросния кантон жените придобиват право на глас 20 години по-късно - през 1991 г.

Програмата на семинара даде възможност участниците от България не само да се запознаят с управлението на общините, но да се докоснат до културата и обичаите на тази интересна страна, която впечатлява с изключителната си подреденост. В Швейцария всеки занаят, всеки поминък се е превърнал в туристическа атракция.

Семинарът даде ясна представа за политическото деление на държавата, за разпределението на властите, за ангажираността на частните сдружения в извършване на обществените дейности. Прави впечатление автономността на швейцарската община, което води до истинско самоуправление. Едни от най-важните задачи са социалните осигуровки, старческите домове, поддръжката на обществените пътища, сметосъбирането, водоснабдяването, пожарната отбрана, но всички услуги се самофинансират. 



Пропусък до площада за прякото гласуване за мъжете и семейният меч



Гласува се с вдигане на ръка

ДЕМОКРАЦИЯ В ШВЕЙЦАРИЯ

Делян Млъзев

Кмет на Община Елена

Няколко са нещата, които ми направиха голямо впечатление. Още през първия ден видях пряката демокрация в действие - гражданите на кантон Апенцел Инерроден (най-малкият кантон в Швейцария) гласуваха на площада за своите избраници - кантонално правителство, кантонален парламент и кантонални съдии.

С риск да не бъда напълно безпристрастен, ще кажа, че между природата на Швейцария и България има много общи неща (имам предвид главно планинските райони в нашата страна). Само че типичната швейцарска подреденост и рационалност е намерила израз и там.

Селското стопанство е субсидирано, но не като субсидия за отделни продукти (така е било в недалечното минало; днес това се смята за пречка пред свободната конкуренция), а на база общ обем произведена селскостопанска продукция. Субсидиите започват от 20 - 25% и стигат до 50% за най-високите планински стопанства. Излишно е да казвам, че не видях обрасли в тръни ливади и пасища. Парцелите, в които животните си пасат кротко, стигат до пътищата и са разделени помежду си с „електропастири“.

На територията на кантоните Апенцел няма мрежа на Швейцарските държавни железници, но кантоналните са на ниво - като се започне от прочутата швейцарска точност до чистотата и комфорта. Заради това най-вече швейцарците използват много жп-транспорта и предпочитат да пътуват с него. Пътувахме и ние - със специалния панорамен вагон, в който ни сервираха и вечеря, любувахме се на гледката на величествения връх Сентис и зеленината и си мислехме, че не би било зле да направим нещо подобно и у нас... Особено като се има предвид, че жп-линиите Горна Оряховица - Елена и Левски - Троян са с неясно бъдеще. Само че в Швейцария и железопътният, и автобусният транспорт са субсидирани, и то сериозно - до пълния размер на разликата между извършените разходи и постъпилите приходи.

А сега малко и за общинските услуги. Сметосъбирането в Херизау се организира от общината, като принципът е: „всеки плаща според количеството на изхвърляните отпадъци“. Общината продава на гражданите специални найлонови торби, в чиято цена са включени и всички разходи по събирането, извозването и обработката на сметта. Тези торби се оставят до къщата, откъдето се вземат. За по-обемистите отпадъци има специални стикери, които се закупуват от гражданите и чиято цена е определена по същия начин. Има и специални контейнери за разделно сметосъбиране



(смесена хартия, вестници, бутилки, пластмаса, метал). Тяхното събиране и обработка се извършва от общината безплатно, като след това същите се оползотворяват чрез вторична преработка. Ние веднага си зададохме въпроса: „Какво ще стане, ако решим да приложим и у нас швейцарския опит?“ Отговорите бяха различни, но най-общо предположихме, че много малко хора биха си купували от специалните торби и стикери. Слагаш сметта в най-обикновена торба или чувалче, изнасяш я късно вечер и общината, ако иска, да я взема, ако не... „На мен не ми пречи!“ По-находчивите веднага се сетиха, че сигурно някой би се заел с производство на „торби-ментета“...

На територията на двата кантона с общо население малко над 60 000 души и територия колкото на една наша средно голяма община има маркирани над 1200 км туристически пътища и пътеки. Маркировката се поддържа в идеално състояние, изградени са и места за отдих. И макар истинските Алпи и големият туризъм да са доста пт на юг, голяма част от населението е заето в сферата на туристическите услуги. Апенцелци са се насочили главно към хората, преминали младежка възраст, които търсят повече спокойствие и почивка, а не шумни забавления. По този начин гарантират и собственото си спокойствие. Разработени са нетрадиционни продукти (например „пътека на вицове“, по която има поставени табели с изписани анекдоти, които периодично се обновяват), а на почти всеки връх има ресторант или хижа, които предлагат храна и места за настаняване.

Накрая искам да изкажа благодарността си на тези, без които нямаше да може да се осъществи семинара - на организаторите в лицето на представителите на ШХС - г-н Хансвалтер Шмид и Валтер Цвингли; на всички лектори; на двете преводачки Люба и Мая, които бързо станаха част от нас и навлязоха в проблемите на местното самоуправление в България и Швейцария; също така на Димитър Спасов - студент доскоро в Швейцария, а сега в Германия; на чаровната Катрин Шмид, която свърши по-голямата част от организацията; на военнослужещите, които отговаряха за транспорта и на ФРМС - за организацията от българска страна.

До нови срещи на Апенцелската група от България, както ни нарекоха накрая нашите домакини! 



ОБЩИНА ЕЛЕНА ЗАПОЧНА РЕАЛИЗАЦИЯТА НА ПРОЕКТ „ПОЧИСТВАНЕ НА ПАРК „КАЛЕТО“ И ИЗГРАЖДАНЕ НА ЗОНА ЗА ОТДИХ И РАЗВЛЕЧЕНИЯ“

Проектът се изпълнява под надслов: „На Калето има място за всички“

Галина Крамолинска

**Специалист „Връзки с обществеността“,
Община Елена**

Малко са градовете, които имат парк като нашия - на броени крачки от домовете ни. Нека заедно да го превърнем в чудесно място, за което си заслужава да ни завиждат!

През последните години поради липса на средства паркът се намира в крайно незадоволително състояние. На места е силно облесен с храстова растителност, суха и паднала дървесна маса, стълбищната и алейната мрежа се нуждае от ремонт, за да бъде запазен обликът на парка.

Една малка част от тези мероприятия от 2000 г. насам Община Елена се опитва да осъществи със свои средства (бяха отсечени дървета в напреднал стадий на съхнене и подменени с млади фиданки, стълбищната част на парка и зелените зони около нея бяха почистени, оформени бяха отводнителни канавки, бяха залесени дълготрайни декоративни видове).

Тази година отново ще бъдат засадени млади дръвчета в централната част на парка. За залесителните мероприятия Община Елена кандидатства и спечели финансиране от Министерство на околната среда и водите в рамките на националната кампания „За чиста околна среда“ - целеви средства в размер на 2000 лв.

През 2001 г. по проект „Красива България“ в парка беше изградена детска площадка, която се превърна в любимо място за децата и техните майки.

През февруари тази година общината участва в семинар на тема „Гражданско участие“ и стана част от демонстрационния екип, формиран със съдействието на Инициатива Местно самоуправление към ААМР. Разработен бе проектът „На Калето има място за всички“ - проект за саниране и благоустрояване на парк „Калето“.

Дейностите, извършени досега от общината за благоустрояване на парка, са само една малка част от необходимото предвид мащабността на проекта, за да добие Калето предишния си облик на благоустроено и поддържано място за активен отход и спорт.

Безспорна е необходимостта от такова място, което

само по себе си представлява една своеобразна даденост, която, след като бъде облагородена, ще се превърне в предпочитано място както за жителите на общината, така и за гостите ѝ.

Поради тази причина усилията на общината ще бъдат насочени към въвличане на различни целеви групи за участие в дейностите, които са предвидени за подобряване състоянието на парка.

Активното гражданско участие в реализацията на проекта е индикатор за успешно взаимодействие между представителите на различните възрастови групи и околната среда.

Основната цел на проекта е:

Ангажиране на всички групи граждани, представители на бизнеса и на институциите в реализацията на проект, значим както за еленчани, така и за гостите на града.

През периода април 2002 г. - октомври 2002 г. са предвидени следните мероприятия и дейности :

- ◆ кампании за почистване на парка с награди за участниците в мероприятията, специфични за всеки ден (седмица);
- ◆ почистване на съществуващата растителност от храсти, суха и паднала маса;
- ◆ санитарна сеч на съществуваща растителност;
- ◆ залесяване с дълготрайна декоративна растителност;
- ◆ кампании за изграждане на кътове за отход и развлечения;
- ◆ изграждане на трасета за спортни мероприятия (пътека на здравето, вело-пътека);
- ◆ тържество при официалното откриване (ревию на наградите).

В парк „Калето“ има място за всички - не само за отход, развлечения и спорт, но и за много инициативи и доброволен труд от нас, гражданите на Елена. С този проект ни се предоставя чудесната възможност да докажем, че не ни е безразлично в каква среда живеем, какъв въздух дишаме, къде играят нашите деца.

До този момент бяха организирани две граждански инициативи за почистване на парк „Калето“. На участниците бяха раздадени фланелки и шапки с емблемата на проекта „На Калето има място за всички“.

ОБЩИНА ЕТРОПОЛЕ ПЕЧЕЛИ МЕЖДУНАРОДЕН КОНКУРС ЗА УСТОЙЧИВО РАЗВИТИЕ

От две години Община Етрополе участва в Кампанията за устойчиво развитие на малките и големи европейски градове, като осъществява активна дейност в различни насоки. След подписването на Олборгската харта през 2000 г. и приемането на принципите на Местен дневен ред 21 за своя визия, общината си поставя като предмет на дейност развитието на дългосрочно културно, икономическо, социално и екологично здраве на обществото, като задоволяването на неговите потребности става без да се застрашава съществуването на бъдещите поколения.

Приоритетна цел е изграждането на устойчивост посредством активно участие на местната общност. По инициатива на общинска администрация и кмета на общината д-р Цено Глогов през декември 2000 г. е създаден **Совет за устойчиво развитие на Община Етрополе**, действащ на партньорски начала. В него вземат активно участие всички по-важни структури и институции на територията на общината.

Дейността на Община Етрополе в областта на устойчивото развитие е забелязана от международната общност, като в самия край на 2001 г. Етрополе е номиниран в Конкурса „Сближаване на градовете към Европейския съюз за 2001 г.“ в сектор „Информация, екологично образование и устойчиво развитие“. Конкурсът поощрява местните власти по пътя им към Европа и преценява индивидуалната готовност на градовете за присъединяване към ЕС. Това дава право на Общината да участва в Конференцията на наградените градове в Стокхолм през юни 2002 г. Изготвени са два проекта: „Мисъл, действие, развитие за екологична, социална и икономическа устойчивост на градската среда“ и „Малкият гражданин на света - шанс за спасение на планетата Гея“.

Конференцията „Стокхолмски партньорства за устойчиви градове“ се провежда вече 30 години на Световния ден на околната среда - 5 юни, като събира и демонстрира устойчиви практики от цял свят. Участникът от България тази година - **Община Етрополе - е сред 50 финалисти, които ще представят своя опит в областта на Местен дневен ред 21** в Швеция. Подробна информация за проектите на Община Етрополе ще намерите на уеб-страницата на Стокхолмската конференция

<http://www.partnerships.stockholm.se/>

ОБУЧЕНИЕ НА КМЕТОВЕ НА ОБЩИНИ В ХРИСУПОЛИС, ГЪРЦИЯ

На 17 и 18 май Фондацията за реформа в местното самоуправление организира двудневно квалификационно обучение в Хрисуполис, Гърция, което бе предназначено за кметове на общини, взели участие в цикъла от обучителни семинари, организирани в рамките на проект „Подобряване квалификацията на местните власти чрез програми за обучение“. Проектът бе реализиран съвместно от Нов български университет, Института за следдипломна квалификация към УНСС и ФРМС. Финалното обучение отбеляза и завършека на проекта.

Домакин на събитието бе Община Хрисуполис, която предложи изключително интересна и полезна програма, представена от четирима експерти в разглежданите области. Основните теми, които провокираха интереса на българските участници, бяха свързани с настоящите компетенции и отговорности на местните власти в Гърция, териториалното и административно устройство на страната, принципите на регионалното управление и местните бюджети. Наред с тези теми внимание бе обърнато на взаимодействието между отделните нива на управление, бе споделен и положителният опит на гръцките общини по отношение усвояване на фондовете и средствата от ЕС. Участниците имаха възможност да се запознаят с успешни практики от страната членка на Европейския съюз и да установят неформални контакти с ключови представители на местните и регионални власти в област Кавала, Гърция, които могат да бъдат основа за ползотворно бъдещо сътрудничество.



Можете да намерите на български език презентациите на представителите на местните власти в Гърция в Библиотека на уеб-страницата на ФРМС на адрес www.flgr.bg с търсене по заглавия: 1. Местни бюджети. Принципи за изработване на бюджети в Гърция. По-важни местни приходи и разходи. Местни данъци и възнаграждения. Връзка между местен и държавен бюджет
2. Принципи на регионалното управление
3. Отношения между различните нива на властта. Компетенции на общините и околните



МЕЖДУНАРОДНИ ИНИЦИАТИВИ

РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ И МЕСТНО САМОУПРАВЛЕНИЕ



На 20 и 21 юни 2002 г. във Ваканционен клуб „Ривиера“, Варна, ще се проведе Заклучителната конференция на участниците в Трета фаза на Програмата за техническо побратимяване между български и американски общини, която се спонсорира от ААМР и се осъществява съвместно от Фондацията за реформа в местното самоуправление и Международната асоциация на градските управи, Вашингтон (МАГУ).

Конференцията ще се проведе под надслов **„Национални предизвикателства и местни решения“** и предвижда широко международно участие. Целта е да се отчетат резултатите от съвместната работа на партньорствата и да се представят успешните управленски практики, внедрени в българските общини сред приключване на работните проекти.

Участието си в конференцията вече са потвърдили българските общини-участнички: Силистра, Видин, Разград, Габрово, Велико Търново, Благоевград, Пазарджик, Хасково и техните партньори от съответните побратимени общини в САЩ. На конференцията ще присъстват и представители на тези български общини, които в рамките на Трета фаза мултиплицираха най-добрите практики, разработени в предшестващата Втора фаза на Програмата: Сливен, Нови пазар, Трявна, Севлиево, Харманли.

Тъй като Програмата за техническо побратимяване между български и американски общини се утвърди като една от най-добре работещите програми в рамките на голямата международна програма на МАГУ „Ресурс Ситис“, се очаква на конференцията да има и гости от Сърбия, Унгария, Румъния, Албания. Гостите от тези страни ще имат възможност да обменят опит с българските си колеги по отношение на работата по програмата и за разпространението на иновационните практики, които общините генерират чрез нея.

календар - юни

Делегацията на Европейската комисия обявява конкурс за проекти на неправителствени организации в рамките на Европейска инициатива за демокрация и човешки права'2000.

Програмата цели да подпомогне утвърждаването на политическите, гражданските, икономическите, социалните и културни права на хората, като финансира проекти на гражданските организации в следните области:

1. Защита на основните човешки права и свободи, повишаване познанието за тях, насърчаване на тяхното зачитане и усъвършенстване и прилагане на съществуващата правна рамка в тази посока.
2. Укрепване на демокрацията и утвърждаване ефективни практики на управление, зачитане на върховенството на закона, борба с корупцията, хуманизиране системата на пенитенциарните заведения, насърчаване участието на гражданите в процесите на вземане на решения и утвърждаване на равнопоставеността на половете в гражданските, икономическите и политическите процеси.

Програмата ще разпредели общо 443 750 евро като финансира микропроекти на стойност от 3000 до 50 000 евро.

Краен срок за подаване на кандидатури: 28 юни 2002 г., 17:00, офис на ЦИК.

Формуляри за кандидатстване и допълнителна информация може да бъде получена на адрес: Център за информация и консултации (ЦИК), бул. „Витоша“ 39, ет. 3, ап. 8; тел./факс: (02) 987 70 72; 987 84 03' 987 5482; e-mail: iccbg@iccbg.org; <http://www.evropa.bg>; <http://www.iccbg.org>

Издаването се финансира от Американската агенция за международно развитие, Вашингтон, САЩ
Главен редактор Гинка Капитанова Редакционна колегия Росица Райчева, Татяна Димитрова, Любомира Кочева
Адрес: ул. "Сан Стефано" 22 А София 1504, тел.: 943 44 22, факс: (359-2) 944 23 50, www.figr.bg
Печат: "Агенция Дейта" ООД, тел. 93 1 15 67 ISSN 1310 - 7747 figr@figr.bg

При препечатване на материали от бюлетина е необходимо предварителното съгласие на издателя

